Ն 6278

1905 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 30 ՇԱԲԱԹ — 1323 ՁԻԼԳԱՅԻ 16 — ԵՒՐՄԻ ԳԻՐԻՆՃԻ ՄԷՆՔ

20 ԲԱՐՄ

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐՄ

1877 ՄԷՆԷՍԻՆՃԷ ԹԷՍԻՍԻ ՕԼԷՆՄԷՇ ՏԸՐ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՃԷ ՄԻԼԼԻՃԷ ԹԻԻՃՃԱՐԻՃԷ ՍԱՐՐԱՖԻՃԷ ՎԷ ԻԼՄԻՃԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ (جريدهٔ شرقيه) (١٢٩٣ سنهسنده تاسيس اولنمشدر) صاحب امتياز: جيوەلكيان

DJERIDEI-CHARKIE
FONDE EN 1877

ԱԳՈՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 պարագ	6 պարագ	3 պարագ
ՍԹԱՆԳՈՂ	140 գր.	70 գր.	40 գր.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէջբերելի 20 գր.-ոսն

ԻԼԼԵՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Լիովին, Հայեր վէ Տիւնէր սովորական գր. 5
Կիսամեայ սովորական տարեկան » 3

Խմբագրատեղի Սթամպոլոյ Գալաթա Ալի Հասան էֆէնտի նուամբրս 20 ՀԻՎԷՆԷԿԵԱՆ մթոցասանոց սրբագրիչի մէվսում հաղորդում կալէթանքն սոսկով վէ մէսուլ ՏԻԳՐԱՆ ՀԻՎԱԼԷԿԵԱՆ մուրատասի օրոնա։
Մէվսումաբ նամիլա սոսիր պէնալէր մէհմանէն գազալ օրան համար վէ սերմ օրանմայան եվրաք իսաբ օրանմայանամաք։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՅԱՍ ԳՕՆՅԷՐԱՆՍԸ ՎԷ ԻՆԿԻԼԻԹԷՐԱ

«Սթամպոլ» կազէթասը Ալժէզիրաս գօնֆէրանսընա Ինկիլիթէրանքն խաթը հարէքէթինէ սոսիր պէր ֆէրմանէր իտգանը սոսրէթը հարէքէթինէ սասիր պէտ էյլամանամա պուլունմազ։

«Ինկիլիթէրանքն պու գօնֆէրանսաս թէպէրլի եղլեղէկի մէսէլա հերքէսին մալիւմի սիր. պունունլա պէրաբէր Ինկիլիզ մուրախխասլարը գօնֆէրանսաս միւզաքէրաթ չեզգինաք օլուրսա, պունլարը պէրիմարաք իմիզա իւշրէ զուրեթ իսթէհզարէրի մէմալ սիր։

«Ամբաղդ պիր նոգթասա Ինկիլիթէրանքն խաթը հարէքէթի սուկուտմիշ կիպի կէօրիւնմէքտէ սիր, չունքի կէչէն յանարսաք Ֆրանսա իլէ Ալժէզիրա արասընա իթիֆաք չեզգիզը վազէթ Ինկիլիզ կազէթասը Ինկիլիթէրանքն ֆիքիրէն Ֆրանսայա մուվաֆֆէք կէօրիւնմէկտէ սէօյլէմէքտէ իսրար։

«Ամբաղդ պիր նոգթասա Մէքսիք կիրէլի Ամերիքա մէսէլէսի սոնրասընա գազէթասը Սասարբամի վէ Խարբիյէ նազիրլիքինա ամիր պէրմէսի սիր։

«Ամերիքա գազէթասը Ինկիլիթէրանքն գազէթասընա Ինկիլիթէրանքն սուրէթը հարէքէթինէ սասիր պէր էյլամանամա պուլունմազ։

«Ինկիլիթէրանքն պու գօնֆէրանսաս թէպէրլի եղլեղէկի մէսէլա հերքէսին մալիւմի սիր. պունունլա պէրաբէր Ինկիլիզ մուրախխասլարը գօնֆէրանսաս միւզաքէրաթ չեզգինաք օլուրսա, պունլարը պէրիմարաք իմիզա իւշրէ զուրեթ իսթէհզարէրի մէմալ սիր։

«Ամբաղդ պիր նոգթասա Ինկիլիթէրանքն խաթը հարէքէթի սուկուտմիշ կիպի կէօրիւնմէքտէ սիր, չունքի կէչէն յանարսաք Ֆրանսա իլէ Ալժէզիրա արասընա իթիֆաք չեզգիզը վազէթ Ինկիլիզ կազէթասը Ինկիլիթէրանքն ֆիքիրէն Ֆրանսայա մուվաֆֆէք կէօրիւնմէկտէ սէօյլէմէքտէ իսրար։

«Ամբաղդ պիր նոգթասա Մէքսիք կիրէլի Ամերիքա մէսէլէսի սոնրասընա գազէթասը Սասարբամի վէ Խարբիյէ նազիրլիքինա ամիր պէրմէսի սիր։

«Ամերիքա գազէթասը Ինկիլիթէրանքն գազէթասընա Ինկիլիթէրանքն սուրէթը հարէքէթինէ սասիր պէր էյլամանամա պուլունմազ։

«Ինկիլիթէրանքն պու գօնֆէրանսաս թէպէրլի եղլեղէկի մէսէլա հերքէսին մալիւմի սիր. պունունլա պէրաբէր Ինկիլիզ մուրախխասլարը գօնֆէրանսաս միւզաքէրաթ չեզգինաք օլուրսա, պունլարը պէրիմարաք իմիզա իւշրէ զուրեթ իսթէհզարէրի մէմալ սիր

զարնան Թարգմանն սատ. Դերդ եկ. հաղորդիչերի իսկիկա իմմիչ ալուպ, Թազ. Խարհուրդ խաքիկասրնը բեռ իմմիչ վե Բաքրիդ Սրբազան հաղորդիչերի ատ գաղալ իմմեյերեգ, քենաք Թարաքիանան Թարգամեան եկ.ե իյիսի վարկիկեյ ռեվամը ասվիք եյլեմեսինի Թելեան Բարթազ եկ.ել Թավելիլ իմմիչսիր։

Ամանաա հենի ինքիկազ ալեանն Գազ. Ժողովը իյիսի վարկիկեյ Թեչեզալու եյլեսիկի Բաքրիշքանելյ իչոր ալենմեշ վե Թասաիգը մեմուրիյիքինեան ասալալը պեյանը Թեչեգգիր իսելմիչ սիր։

Գուլգարու Ակգասախնամը գալ կիանիերաե ֆուգարա խանելերինե 3000 գրյա գեսմիր կենաերմիչ օրալ, 2000 գրյա սահա Թեկվի խաեհեգ սիր։

Տիւն Որգաց Որասման հարքրը ալազ միանասեպերիլե, Մագրբգեյ գիլիսեսի վե մեգքեպլինին միսեսեսի Տասեան Ցավհանես պեյին գազալը իւզերինե հաղեհանգիսամալինի իսրա ալենմեշ վե մասիսիերին մեգքեպե կիսիլերեգ, օրասա սասիի խալահանգիսա իսրա ալենմեշ վե միսիքեվեքանը ղեգրը հեմիլի հիւրմեգիլ հասա խալմիչ սիր։

Ցահարեան Ցավհանես եկ.նին Թիհասրեթ սամարրնասա խալի սեհնելեր իյիսի վարկիկ իմմիչ ալան Գաբրիել եկ. Եւկիսուզել միգքելա ալազալը գալզ խասիքալեզնասան եվվելգի կիհե 66 հաշնասա ալազալը հալսե ֆիսհեգքեն վեգքաթ իմմիչ սիր։ Միսիքեվեքա պիլավելեա ալազալնասա, վեգքաթանասան սանրա Ս. Փրկիչ խասիքասնեսի իլե միսեսասրքը խալրիսեյ վերիմեգ չարքեալա, քենաք եսմիսնի պիր ինգիլեզ գասիրանիսարնա 1000 լիրայա սիկուրթայա գալմեշ խաս։

Միսիքեվեքա Տիկին Մարքուհի Միքասեեսրեան քենաք հալթքնասա իլլեմիչ ալազը զալրեթ սեհնեթքեարանե եկ հիանելերինի, միսեսասրքը խալրիսեսեն պիրինե վերիմեսինի հեմշերիսերինե վասիսեթ իմմիչ ալմալա, գալ քերրե Տ. Մկրեան քհնի. Մարիքեթիսե Խասքեալ Գալիքասան եյիսամասեսինե կեսնասերիմիչ սիր։

Գալ եկ հիանելերի միսիքեվեքիսեսեն սեհասրեթինի վե իգիթասրքը կեսնթերմեգքաե սիր։ Մալիսվ ալազը վեհհեզ Տրկին Ս աքգրանի Միքասեեսի Գեյալալ արհեասանցը թեքքիսիթքը իհրա վե խալի սեհնելեր խասրե իմմիչ սիր։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԻ

ՊԷՑԱԶ ՔԻԹԱՊՂՆ

ՄԻԻՀԹԵՎԻՑԱԹԸ

«Էգօ ալ Բարի» կազեթասը Գերլին մալխպերիքանեն ալազը թեկեկ-

)(37)(

ԷՇԼԷՆՃԷԼԻ ՍԷՋԱՀԱԹ ԲՕՍԱՆԸ

ՄԱՐՍՈՒԷԼԻՆ ՄԻԼԵՕՆԱԼԸ

ՄԻԻԼԼԻՖԻ՝ ՖՐԷՏԷՐԻԳ ՏԷԼԼԱՑ

Գաֆլոգոն գանալրքեն ֆերհասալրքանա գալզագ ասմալրագ հալանա սեվամ իմմիք. Նիհալեթ հալաբզ գալմեշ պիր հերլեալե եհթեալեգ իքի եալեալ պազազքեգ հագալասը. «Էս չբգարմազա վագթ պզրազմազալբզեն պազալագ հերե սերիսի։

Գանգ պեհերիքանեն ասնրա խբզլբհա պիր բալբզ չալսը. Բանքիսե բալբզա սազրու սեհանալեր. գալանեքա Գաֆլոգոն՝ եյիհանե պիր բեվալվեր իւլե գանալրը գալբալբզ եհասրեթ իմմիք սիր։

Ս սրբասա Սրանթրիքթ իւլե Նարնիքոր հերթիրգ սթեհ իմմեկե պալա-

երելեսեր՝ սիալմանալրքեն չոշալագ ալասալզեը զանն իսերեգ, սթալրքնա պիհիգ օրմանլզա սազրու սավալմազ սեգպալրիեթիրի կեօրսիալեր. Աֆրիգալանքն սթքազը գալբալանալրասան պիրիհե հեսեթ սիալրանալ, պալ գալան սթք սան սերեհե սիալրթալ հալ ալալ։

Բանիսեր գալմեշ ալասալզալրքասան, Նարնիքոր վե Սրանթրիքթ՝ Սիսերեր գալբարմազա գալանալրս իսե սե, Միս Գեյաքի հալբզագ գալալալր. Միս Սեօքգեյ սեյասասա կեօրսիանմեյոր իսի։

Միս Գեյգաեն հալալանրազ հերե սերիսիշ ալան սալզան գալալ վահլինին սիրիսեն սիրիսեն հանալրքնա կեսկագ իրլերինի չեօղսիգաեն սանրա, Միս Սեօքգեյի օմանզքնա ալազը վե գասահա գալալազը իսագեր ալալր. Քազգիպե գալասալալրքնասա՝ հերիք գալ գալան սթք հազալալզագ Միս Սեօքգեյի ազգ ազգ օմանզքասան թարթազգ հալսե սթքնա գիհերեք սիրթալ հալ ալալզ ալասալզեը կեօրսիսերե։

Ս սրբասա Սրանթրիքթ իւլե Նարնիքոր հերթիրգ վասրգալեր իսի իսե սե, գալրալանքն Միս Սեօքգեյե իսազեթ եսմեսի գասգասրքնա վեգանի ճեսարեթ եսմեսի գասգասրքնա ալեգանի ճեսարեթ իսեմեսի։ գալ սրբասա օրմանքն իլինասե իքի բեվալվեր սեսի սահա իլեսիրալ։ հերա ο թարքա սազրու գալալալր։ սազան գալալ վահլի՝ Միս Սեօքգեյ իւլե գերազեր մասմազել Մասքն եանիսանեն կեչլեր իքեն, կենե գազ բեվալվերինի չեգարբզ սթեշ իմմիչ։ չեգան գալրալան սթքն գարնքնա խասգեթ իսերեգ սթ իւլե գերազեր սազան գալալ վահլի վե Միս Սեօքգեյ հերե սիալրմիչ իսալրեր։ վահլի սերհալ սալգ գալզեգ ելինասե գերազալ իւլե մասմազել Մասքն իալգերինե հիանալ իմմեգ իգալրե իքեն, արգասրքնան հազալալզ մասմազել Մասքն իալրեսեսես

նեմ սաքին «Լէվանթ Հերալտ» կազմիթաբ մուհարիրներնեն Պէյրութը 30 հազարա Շուքրի էֆ. Պահուս վիլայեթը Շեղիլնին իքիսատի իմարաթներէն օգուտագործելու մութասարֆներն դարար վերիներեկ, պաութիթիգհիմ մուսաբիւլհ Շուքրի էֆէնտինին իքիսատի օգուտագործելուգդա, 15 յուլիս 321 թարիխինեն 3 ալ եվվել քէսսե Արիւթիւնին Ալֆօնս Նամբայա օթուրաբզը խանէսե պիր օտա քիրալայարդ 3 ալ գասար օթուրբզ կիթիւկինի վե գարուսան կիրիզ չէդարքեն 4-5 սէֆա մերգուսա թէսսաֆէք իթիւկինի վե մերգուսէն խանէսե բուսմասան պայդա պիր լիսանլա գոնուշմաբզենը վե մերգուսա Արիւթիւնի հեր հաֆթա մուսթէնիֆ զէմանլարսա օրթա պոյու եսմեր պէնզի ազ գարա պէյէզալ պիր չսխրն կելեպ օտա գարուսընը քիրիսէյերէք կեսրուշկինի խանէ սահիդէսի մասամ ժագսան իլիթիկինի վե մերգուսմ Արիւթիւնին քէնտիսինէ ասուրէթը միւրաճաաթընը մասամ ժագսան ասրարգա, խանէսինսե օթուրան իսմինի խաթրլայամասընը պիր չսխրն կեսներ գարիպ վեկիթլե պու Արիւթիւթ կելերէք օտա թուքմազ վե Բուսմանիալը իսե սե չիմսի իթալիալը օլասուզենը վե բասարարբէքտան իսմինին Արիւթիւթ սեյու հազրմզա օլասուզենը վե գարմասանֆլանալա մերգուսի պուլունմասընը, 15 յուլիս 321 թարիխինեն 3 ալ եվվել քեսսե Արիւթիւնին Ալֆօնս Նամբայա օթուրաբզը խանէսե պիր օտա քիրալայարդ 3 ալ գասար օթուրբզ կիթիւկինի վե գարուսան կիրիզ չէդարքեն 4-5 սէֆա մերգուսա թէսսաֆէք իթիւկինի վե մերգուսէն խանէսե բուսմասան պայդա պիր լիսանլա գոնուշմաբզենը վե մերգուսա Արիւթիւնի հեր հաֆթա մուսթէնիֆ զէմանլարսա օրթա պոյու եսմեր պէնզի ազ գարա պէյէզալ պիր չսխրն կելեպ օտա գարուսընը քիրիսէյերէք կեսրուշկինի խանէ սահիդէսի մասամ ժագսան իլիթիկինի վե մերգուսմ Արիւթիւնին քէնտիսինէ ասուրէթը միւրաճաաթընը մասամ ժագսան ասրարգա, խանէսինսե օթուրան իսմինի խաթրլայամասընը պիր չսխրն կելեպ գարիպ վեկիթլե պու Արիւթիւթ կելերէք օտա թուքմազ վե Բուսմանիալը իսե սե չիմսի իթալիալը օլասուզենը վե գարմասանֆլանալա մերգուսի պուլունմասընը, 15 յուլիս 321 թարիխինեն 3 ալ եվվել քեսսե Արիւթիւնին Ալֆօնս Նամբայա օթուրաբզը խանէսե պիր օտա քիրալայարդ 3 ալ գասար օթուրբզ կիթիւկինի վե գարուսան կիրիզ չէդարքեն 4-5 սէֆա մերգուսա թէսսաֆէք իթիւկինի վե մերգուսէն խանէսե բուսմասան պայդա պիր լիսանլա գոնուշմաբզենը վե մերգուսա Արիւթիւնի հեր հաֆթա մուսթէնիֆ զէմանլարսա օրթա պոյու եսմեր պէնզի ազ գարա պէյէզալ պիր չսխրն կելեպ օտա գարուսընը քիրիսէյերէք կեսրուշկինի խանէ սահիդէսի մասամ ժագսան իլիթիկինի վե մերգուսմ Արիւթիւնին քէնտիսինէ ասուրէթը միւրաճաաթընը մասամ ժագսան ասրարգա, խանէսինսե օթուրան իսմինի խաթրլայամասընը պիր չսխրն

Շու. Ֆէրիզ լեհմանէաէն Խուսա նէգերսե թեվելիւա իսեղիլեճեք պիր լոգ նէթիյէնը վախիմ վե մուեսիֆէնին սերեճեք մեյանեթի վե օ սրբասա պունճա մասումբրն մահվ վե միանամիմ վե պիր չոգ լոբընը մեճբուհ վե նալան գալմասը՝ լու թեարբուզը ճիհանիյենին նէթայնը զարուրիյելերինանէն օլուզ, պունդա սախի մերթեպեիլենասընը եվվելսեն պիմիշ վե սոբլ ճիւրմ իլե նէթայնը զարուրիյե վե թապիյենինին հուսուլինի եվվել եմրսե գարթեն նիյեթ վե թասավվուր վե թասիմ եյլեմիլեր սիր։

Իմամ եղասը միւթթեհիմեանն վեճահէն մուհաքեմելերի իճրա գելենանարան պալդա վագտսի ճինանիլ կիանիւ Տերասաեթճանֆիւրճելալը Ֆիրաբ օլան Լիպա Բիբ վե զեվճեսի Սօֆի Բիբ Սամուել Ֆայն եանի Խրիսթօֆորն գելը սենիլեն Բուպինա Ֆայն վե սրաղանը Ֆորտ Բեթրի, Վարլամ եանի Գրիգոր վե սեթ Երուանդ Ֆերանկիլեան իլե Սիլվեյո Բիլլի (Ալֆօնս, Վահան, քեսսե Արիւթիւսի վե Գարլո նամբերնը ալմալը սիր) վե Կարաղեա վեյեսը Յովհաննես (Գարլ Եուվանօվիչ, Ալոա իսրմերինի թասլիմալը սիր) վե Արասլ վեյեսը Խալիկ Գարասանեան (Թրասա Եուվանօվիչ վե Թորգամ իսրմերինի թասլիմալարը) վե սրապաճը Մկրտիչ Ղարիգեան վե Մասամ Ալգօվա վե Էսասար Ֆորիսին զեվճեսը Անանա Նելլեան իլեՅՈՎՀԻՄ վե Գարեգին վե Արլակ վե Գուլիկարիթճանա միւթեմեճքին Անասն Գոլ եանի Ամանա Ալաճաճեան վե Երուանդ Ալաճաճեան վե Թագուր Յակոբեան նամ լսխասրասան իսպարեթ սիր։

Թեյրեհը տավա սրբասընա պերթաֆիլ պեյան օլանդաղը իւղրե Սամուել Ֆայն գելը սենիլեն Բուպինա Ֆայն իլե Լիպա Բիբ սախի զեվճեսի Սօֆի իլե կեյլեն սենե հոգա. իսթիհսալրընա Սրճանգոլ կեյերէք օթել Գրօսքրասա գալարդասան ասնրա, Սիկկեր մաղազասընա ժասբիալե բեթգաթի իթմիլ օլան Վռամշապուհ Գիլանարեան պունդրը նեղաբնե կիսերէք, ժասրիս իլե արալարընա հուսուլե կելեն մինանաեպեր վե թեեյիսը սամիմիյեթե վասրմասը օլուզ, Սամուել Ֆայն իլե գելը Բուպինա ժասրիսան վե Բիբ սախ զեվճեսի սեգերիսթիյանօվիչեան խանէսինե նագլ եյլեմիլերը սիր։

(Տեվամի)

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ԲԻՆԿԵԱՆ

Բնութեան է՛ն դժուարամատչելի մեկ ծոցին մէջ զետեղուած է Բինկեանը։ Իր սահմանները կը ձգեն հիւսիսէն Անատուրսոյի երկարձիգ լեռնաշղթայները, որոնք իրենց դարձարձիկի օրօրմներով կը յատակեն ուելի վարերը երթալու, հարաւէն կարմիր ու ճերմակ հողերու զանազանութիւնովժգոյներդը ասոնցմէ կը հոգայ սաւներու ծեփերուն պէսք եղած հողերը, կայ նաեւ Գալէ ըսուած մեծ քարժայռ մը միայնադնում, իր ցից ու խրթին կեղտուածքով անքանն պահապանի մը պէս կը դիմէ տակէն չուտ ուսող Եփրատ։ Արեւելքէն նամանապէս կը բարձրանան զայդ մը անկամ սեղ ժայռեր՝ որոնք իրենց օրթոյ ուխտին հաւատարիմ սրբատաղներու պէս թեւ ի թեւ կը կենան անքարժան, չատ դժուարամատչելի ի են, ասոր համար իրենց երկու դարձանները ապահով ու հանդիստ հիւրընկալներն են գիշատիչ արծիւներու, ասոնց վրայ է որ, գիւղէն յափշտակուած ալիւրներուն ու հաւերը բարբառելով կը հալածեն։ այս բանին համար ժողովուրդը տեղական բարբառով կոչուածն է Կալ-Ուլ։ Միայն արեւմտեան կողմէն է որ 5—6 ժամուչափ քաց հարիւրան մը ունի դիտելու մինչեւ Գելոլ-Ցաղէի բարձունքները։ Բինկեան խանձարուրը եղած մեկէ ուելի ամիրաներ, վարդապետներու, փասարաններու եւ բժիշկներու. ներկայիս մօտաւորապէս 120 130 տունի չափ բնակիչ ունի գաւառ Հայ։ Տունները մեծ մասամբ միայարկեանի են, չատ ցանցառ թիւ մը կը կազմեն երկյարկեանի տունները, ասոնք հալէպի զգացումներն այդ անչուք բնակարաններէն իսկ ի յայտ կուգայ իրենց վերջին ծայր մաքրութեամբ տաւներու ներքին բժանուածներէն, պատուհաններու բացուածքներէն եւ իրենց ուսուցիչներու հագնելու կերպերէն, գոյութիւն չունի նախապատմական դարերու տարազը՝ էթիաբին, բան մը, ինչ որ մինչեւ այսօր չատ մը գաղաներու մէջ իբրեւ գանձերդ դարու վայելուչ զգեստ դեռ նորութիւն մը ունի։ ժողովուրդին մեծ մասը գրեթէ հողագործութեամբ եւ արհեստներով կզբաղի, իբրեւ գիւղի ժողովուրդ, չի կրնար հողագործութիւնը չարանկելի ապրելու եղանակին առարկան ընել, որովհետեւ ամենալուսամ արդիւնքը չի տար եւ այսպէս դրեթէ ամէն տարի կուլուփի ժամանակ գոհ սրտով մը չէ որ տուն կը մեկնի, իրեն բաժին ծառացած ցորենը հաղիւ չուտարին պէսքը կը լեցնեն, միւս մասացած ալանցուն տարպուած է իր արհեստին չնորհիւ հարթալիկ։ Սակիզբէն ի վեր զանգիսաղ ժողովուրդ մը՝ կերթայ տմէնէն հեռու միջավայրերը, եթէ նախապէս համազուր թէ կրնայ դրամ չտիր, առաջ նկատի առնելու տեղական պայմանները, ոչափ որ պանդխտութիւն է, բայց իր կեանքին է՛ն յաջող ու փայլուն օրերուն մէջ չկրնար մոռնալ իր ծննդավայրը։

Ունի բաւական թուով ծառաղարդ պարտէզներ, որոնց մէջ ամենէն ուելի չատ կը տեսնուին թթենիի եւ ծիրանի ծառեր, կան նաեւ ուրիշ չատ մը տեսակ պտղատու ծառեր տակաւին ուռաջին երկու տեսակներէն է որ կրնայ դրամ չտիր։ իսկ մնացեալները միայն ուտելու եւ տան պէսքին կը բաւեն։ Գարնան ժամանակ ժողովուրդեան մեծ մասը պարտէզները կը փոխադրուի, այս սովորութիւնը դեռ մօտ ժամանակի մէջ ընդհանրացած նորութիւն մ'է, հաղիւ 6—7 տարիներէ ի վեր է որ տեղի կունենայ, այս եւս տ'չթէ ուռաղնպահական տեսակետով բարի ազդեցութիւն մ'ունենալուն համար է որ ի գործ կը դրուի, տ'լլ, ժողովուրդեան տեսակէտ տնձուկ վիճակին մէկ խօսուն ապացոյցն է։

Իսկապէս այնքանսէր ժողովուրդ մը միայն պիտի կրնար բնակիլ այսպէս դժուարպահանջ տեղ մը, իրաւալ թէ՝ արտաքին եւ թէ՝ իւրական տարրերն մէկ ազուր յատկանշական կողմը կը կազմէ այնքանասիրութիւնը. այնպէս որ, հաւասար չափով բաժնած են ուռ. ներու ապրուստին հոգը տար ու կէն։

Ունի մէկէ ուելի եկեղեցիներ, բանն Մայր Եկեղեցին՝ Ս. Հրեշտակապետ, կառուցուած է գիւղի կեդրոնը, որուն այժմ կիսափլուլ պատերը կը մնան. այդ կիսափլուլ պատերը ուշադիր դիտողի մը չատ բան կրնան հասկցնել իր ծրբեմիր փայլեն ու փառքէն։ 100է ուելի տարիներ առաջ չրնել ուուած են տեղւոյս բարեսէր դերդաստաններէն միմեանները։ Ցաւալի է ըսել որ այսպէս ազնիւ տունի մը սերունդին յաջորդականութիւնը այլեւս չէ մնացեր։ Կայ նաեւ Ս. Աստուածածին եկեղեցի մը եփրատի ալ եզերքին քարակերտի մը վրայ հիմնուած է, չէջափակին մէջ ունի պզտիկ պարտէզ մը, ներկայիս տասը տէր ժամերգութիւնը կը կատարուի, ժողովուրդը տիրապետած է կամաքէն տնցնել եկեղեցի գալու համար, քանզի Եփրատը իր հասանքով կը բաժնէ։ Աստնցմէ զատ կայ նաեւ Յ.Ե. բեց Մանկանց վանքը, այս վերջինն եւս գեղին ալ եզերքին վրայ հիմնուած բաւական կանգուն չէնք մ'է։ Բինկեանը որ երկուքէն երեք եկեղեցիներ ունի, ցաւալի պարագայ մ'է ըսել թէ այդ որքաւորներուն մէջ ամեներ ժամերգութիւն կատարելու համար չունի մնայուն բանիրուն քահանայ մը, եւ որպէս զի ժողովուրդը բոլորովին չուզանայ մայրեր եկեղեցւոյ ծոցէն, Տ.Վարդան քհ. Արալանան ինքնաբերաբար Զմմառայէն կայցելէ իր ծնդավայրը հոգեւորապէս մխիթարելու զանոնք։ Կարեւցութեան այս արժանի պարագան մասնաւորապէս կը յանձնենք Աստ. Ս. Պատարիզք Հօր նկատառութեան, եւ կը խնդրենք որ ուշնալ Տ. Վարդան քհնյ. Ալանանեան թալասաւորեան հրամանագիր մը ղրկել բայեհանի, որպէս զի նա քահանայարդեն ի Բինկայ եւ կրթական դէպ ալ ձեռք առնէ իրեւ անօրէն-ասասցիչ։

Բինկեան եկեղեցիներն չատ ունի օրինաւոր վարժարան մը, մօտաւորապէս հազար լիրայով չենուած՝ երբեմն բնակարանն է Մեծաւորեան գերդասանին, շրջակայ գեղաւոր գիւղերուն մէջ անդուգական է, վարժարանական փալատն երեւոյթին պէս, ներքին ուսումնական յառաջդիմութիւնն գոհացուցիչ էր ամէց քանի մը տարիներ առաջ։ եւ ամէն տարի բաւական թուով աշակերտներ դուրս կուգային համեստ կրթութեամբ եւ մշակ զարգացմամբ։ Երկու տարի իվեր անկարգ թագ. Խորհրդոյ մը յանձնուած լինելուն կրթականի է՛ն կարեւոր գործը տմալ վիճակ մ'ունեցաւ։ Բինկեանցին իր դպրոցին բարւոք յառաջդիմութեան հիմք կը պարի Սանասարեանի հասուն շրջանաւարտներն հանգ. Յարութիւն էֆ. Տիրատուրեանի և անկէց վերջն ալ արժանաւոր յաջորդի մը։ կը խնդրենք մեր վիճակի առաջնորդական Տեղապահ Տ. Կորիւն վարդապետ, որպէսզի կրօնական անմիւռան յոգնածներ գտնելու առաղաւէն «վաղ» անցնի եւ Ղանայ իր թեմի շրջանակի մէջ գրանուած դպրոցներուն եւ նամանաւանդ Բինկեանի դպրոցին հիմնական բարեփոխութիւն մը ընել։ Անուշա կը նայէ, երբ այս ասպարէզ դրաղը բոլ թէ կուսակցութեան մարդը տեսնելու դադարարը առած է. չատ ազուր գործ մը ըրած պիտի լինի երիտասարդ Արամյանցը, երբ իրեր միակողմանի չքնեն. գրածին պէս խորհելու եղանակն ալ անկալկանդ լինի։ Իր ազգանական գրութիւններով բացայայտ կերպով թեր կը խօսէր վարժարանին անօրէնին. առանց, պահիկ մը իսկ նը կատի առնելու հանրային կարիքներն ու զրկուած տեղեկագրերը։ Չենք յուսար թէ Բալուի ընթացքը կը շարունակէ. որովհետեւ փափկանկատ Ակնեցին չկրնար այդ տեսակ բաներ մարսել. լուսեղբօր Բարգէն վերդ.ի ըսածին պէս փոշանուութեան սեռ դասեր եղան մինչեւ հիմա եղածները։

ՆԻԿՈՂՈՍ Մ. ՊԼԿԵԱՆ

ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆ ՈՐԲԱՆՈՑ

Ի ՊՈՅԹԱՍ

(Տիւնքի նիւսխէմիզտէն տէվամ)

Կ. Մարգիկեան էֆ. Պիլէճիք 20, Որբի մը համար 324, Գ. Պէրպէրեան էֆ. 20 բիտէ եւ մը, վճառուամէ 3. 495, Մանրիկ Ուզունեան Զէնկիլեր 5 դ.կ., Ս. Մինասեան էֆ. անդ. 80 օրաց., Ս. Բէնճիլեան էֆ. Անոթաց օրաց. 80, Ե. Գալբեան էֆ. Սէօլեզ, նուէր եւ օրաց. 160, Ե. Փարկեան էֆ. 5, Տիկին Մանրիկ Լաթիֆեան 5, Պազարէ 40, Ա. Տիկնիլեան էֆ. Ամասրալի պասանիներէ 5, Սալթան Մամուկ Զալկարա 2, Ս. Փափազեան էֆ. անդ 5, Որբի մը համար 108, Հայր Յովսէփ Սէօլէօզեան 29 ձմերուկ, Սրդ. Պ. Նօռուլեան 10, Տիկ. Ա. Նօռուլեան 5, Տկ. Մ. Քիւրքճեան Պարիզակ 10, Օրդ. Ն. Ցղնակեան 10, Ե. Դաղանեան էֆ. Խարբերդ 108, Վեր. Ե. Նարարեան Ֆիլիպէ օրաց. եւ նուէր 94, Տիկին Նուրիկ Կուրբիկեան կէս սլտար, գանձանակէն 36, Հայր Պետրոս Տիրարդէքիրլեան մէկ սլտար, Լ. Աթանասեան էֆ. 5, երկու օրաց համար 540, Տօգ. Ե. Բէճիկեան էֆ. 60, Գրիգոր էֆ. Մարչլեան մէկ սլտար, որբի մը համար 216, վճառուամէ 20, Ա. Թէվրիզեան էֆ. Խարբերդ Պազարի երկու ասմակ 40, 3 օրաց համար 648, Արժ. պատ. Թ. Քէնարիկեան Մրիսլէ 23 օրացոյց վճառեալ անդ 47, Մ. Լաֆճեան էֆ. Ագիսար 5, Մագուտ էֆ. Կուրբիկեան մէկ սլտար, Տիկին Տ. Լաթիֆեան 5, Լ. Նալպանտեան էֆ. օրաց. և գրեանց հասոյթ ԵՆԻՆՄԷ եւ Ճերրահ 111, Մ. Զալբէեան էֆ. Թալաս օրաց. եւ գրեանց հասոյթ 73, Խարբերդ էֆ. Անկօրա 20, Ե. Մարգիկեան էֆ. Պիլէճիք եկեղեցին 108, օրաց. հասոյթ 81, Ս. Թաթարեան էֆ. 10, վճառուամէ 10, Գ. Մավեան էֆ. 18, Վեր. Գ. Թիւրատեան Զրէլ էֆ օրաց. 70, եկեղեցին անդ 38, Պատ. Ե. Սահակեան Ճերրահ օրաց. 108, Ս. Սերբեան էֆ. Անկօրա 20, Լազարաքի Մարիզուլ էֆ. անդ 20, Հ. Շերեան էֆ. անդ 20, Տիկին Ֆ. Շերեան 10, Օրդ. Տ. Շերեան 5, Լ. Շերեան 5, Անկորայի եկեղեցւոյն պնակէն 150, Ե. Պատ. Կարհանեան էֆ. Պիլէճիք 5, Մ. Մարգիկեան էֆ. անդ 5, Մուշեղ Մարգիկեան էֆ. 5, Ս. Սարգիկեան էֆ. 10, Ե. Սարեան էֆ. 5, Ս. Վարդանեան 5, Ոմն անդ. 5, Ս. Աղեքսանդրեան էֆ. 5, երկու ընկերք 4, Ա. Մարգիկեան էֆ. 5, Վ. Պաղատարեան էֆ. Եալլա 10, Գ. Զուլումեան էֆ. Խարբերդ օրացոյց 20. Գ. Քէպապճեան էֆ. Տիլարպէքիր օրացոյց 20։

(Շարունակելի)

ՄԻԼԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

ԲԷՐԻԹԻՆ ՀԱՅՐԻՑԱԿԸ

Պէրլին միւզէսի տիրեցքիրը Տօքթ. Վէլիանա էվվելցի ազգամ Թէքթանիա սալոնքնա Անասալսի Շահանէսէ Բէրթին չեհրը գասիմի խարասպէլերինեսե իճրա իսթէն հաքիրլիք հագդընա պիր գանֆերանս վերմիշտիր։

Տօքթ. Վէլիանա չեհրը մեղգիւրքն խարասպելիր, հեյքելեր վե մեսաքինին թագանմիքը սասթիլեսի վե մեհաղիրը խարթեհիլեսի վե մեֆքուլշիք վե չեհրասեքի թեսքիրս պիտասը հագդընա մանիսմաթ վերմիշ սիր։ Տօքթիր Վիկանա մահալը հաքիրլիքսա սալարը միւթեասիա ֆօթօգրաֆլարը սալոնքն սուվարիլարնա թասրիգ իթմիշ սիր։

Մուալիմը մուսաթիլեյհ պատեհսուելեքիրդ զիյասը վասրթասրյա խարասպելերե սիա մեհազարլերի կեսօքիրմիշ սիր քի, պու միյանսա Սրօֆթերնիս զեմանքնա սարդ իսալը միշ պիր սիքքէ վար սրը։ Պու սիքքէնին պիր ճիհեթինեսե եսասթիրսան պիրինին գարմանէ գարմանէ չարիլմիշ, պու չէքիլմիշ մուսաֆիրլերին հազրլանանը թագանքը մանեթպ օլսուն։ Գիրդա պիր կեսմիլք կիրմիշ օլան պու հեյքելերե գոնուլմէյ պիր սեբեբին իւզերինե պուլունան պիր ըեսմին իւզերինե գոնուլմէյ սրը։ Պու հեյքելերե չայանը սիքգամթ վե եհեմմիյեթ պիր սեմերեսի սալը սրը։ Տօքթիր պատեհսու պիր չոգ հեյքելերը կեսթերմիշ սիր քի, պու միյանսա միյանքնա գարան չեքիլմիշ մուսաֆիրը օլան հեյքելերը կիւզելլիքլերինե հազրլանանը թագանքը մանեթպ օլսուն։ Գիրդա պիր կեսմիլք կիրմիշ օլան պու հեյքելեր

ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ

ՑԷՐՍԱՖԱՏԷՔ
ԹԻՒԱՐԷԹ ԲԻԱՑԱԼԸ

ԳՈՒՂՑԱԾ		Բարձ
Ֆրանսական պուլ	օգստոսը	41 -
Բելգիական »	»	40 -40½
Մարլբորո »	»	35 -37
Զուվարլը »	»	34 -
Սերբ պրիհնսի »	»	41 -
» օրթա »	»	39 -40½

Գաւ. կիւն 11 վաղօն Անուանալու պաղառալը վիւրուա էթմիշ տիր։

Ո Ի Ն	Դր.
Եբբալի գըրմա Ա. չուվալ	77-
» » Բ. »	73-

Ֆ Է Բ Է Ր

Օգստոսը 19 բարա։	
Ա Ր Բ Ա	Ֆրիւրա
Ֆրէսնիկէ	14 -14¼
Մէրսէն վէ Բաւմէլի	13 -13¼

ԲԱՄԲԱՍԻ ԲԻԱՑԱԼԸ

Լիվրբուլ 10 յունվ.	
Մարս Ապրիլ Թեւլիմ	6.04
Մայիս-Յունիս. »	6.10
Ցուլիս-Օգոստ.»	6.12
Փետր.-Նոյմ. »	5.77

ԳՈՒՂՑԱԾ ԲԻԱՑԱԼԸ

10 յունվ.	
Նոր-Եորք հաղար	95/3/8
» սեղտ. էյլիւն	
» դոկտ. »	92/1/2
» յուխս »	89/1/4
Լիվերփուլ հաղար	7
» սեղտ էյլիւն	6/10/7/8
» մարս »	6/9/3/4
» մայիս »	
Ցիդնէյ հաղար	
» դոկտ. »	84/1/4
» մարս »	
Մարսիլիա հաղար	18.75

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

Գանգատան դու կիւն ալլանան գամպիս ֆիւթիւրը ազանթօղզ ալրաղ (Քեւզէլ) գերվէնէր ամբիրներ։

ՄԱՔԸՆ ՖԻՑԱՔԼԱՐԸ

Լենարա իւղերինէ Ինկ. Լիր.	110.20
Բարիզ իւղերինէ՝ Ֆրանկ.	22.72½
Վիէննա իւղերինէ՝ գուլդեն	21.75
Գերլին իւղերինէ՝ մարկ	18.48

ԱԼՒՇ ՖԻՑԱՔԼԱՐԸ

Լենարա Ինկիլիզ լիրաալ		110.
Բարիզ	Ֆրանկ	22.82½
Վիէննա	Գուլդեն	21.85
Գերլին	Մարկ	18.58

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լենարա 11 յուվ.	
Ինկիլ. եհամը Ինկ. Լիր.	089—43
Օամ. եհամը իւնիֆիյէ	90—75
» » » գրանտը	90—75
Օամանլը Գանգասը	14—
Բաւ 4%	84 25
Մարբէ ասլ. մալթահէաէ	104—75
Գուլկար իսթիքրազալը	102—50
Գամլիս Բարիզ 3 ալ վասէ	25—32

Բարիզ 11 յունվ.

Գանգալիստ իւնիֆիյէ ալելաալ	91—75
» » գրանտը	91—47
Ֆրանս. եհ. 3% Ֆր.	098—77
» » 3½%	—
Բաւմէլի չըմէնտֆերէրի	141—
Օամանլը Բէրլինի եհամը	382—
» Գանգասը	602—
Բաւ 4%	84—40
Գրէքի Լիմնի	1091—
Իթալիա եհամը	104—30
Տաւան Օթման	490—
Սբանսալ	91—20
Թրանսվասալ	658—75
Գամլիս 3 ալ վասէ	25—12

Վիէննա 11 յունվ.

Լենարա իւղերինէ գամլիս	240—80
Բաւմէլի չըմէնտֆերի ֆր.	148—75
Օամանլը Ռէնթի ազատինը	357—

Գերլին 11 յունվ.

Բաւմէլի չըմէնտֆ. (մարկ)	144—60
Լենարա իւղերինէ գամլիս	20—28
Բաւ 4%	83 90
Անուանալը չըմէնտֆերի	128 - 40

ԴԱԼԱԲԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Իւնիֆիյէ սիւն ազալ. գրամ.	099—19
» » » էն եքսրէյ	099—28
» » » էն ալշալը	099 - 18
Գաւ. սագան ալելաալ	099 - 11½
Բաւմէլի չըմէնտֆ. ազալ. գրանալ.	137- ⅛
» » էն եքսրէյ	137- ¾
» » էն ալշալը	137 - ⅛
» » ալելաալ	136 ⅞
Բերլա գրի.	—

ՁԱՆԳԱ ԱԳՊԻՐՕՆԼԱՐԸ

Թրամվայ	7—30
Ֆուլիանս	2 - 62
Օղլիկասի Թրամվայ	485—
Աստրանս Օթման	4 - 12
Լոբեմ	64 —
Գանգ Նասիոնալ ալ Կրէ.	434—
Թրանսվասալ	060 - 50
Բրքիքմ Թանվիլաթը	511—
Գալեա	615—
Գրասսու	116—
» Օրանիեր	100—
Դրէսթ Ֆոնսիէ Էմբրասիէն Ա.	328—
» » » Բ.	270—50
Անուանալու չըմ. ազասիոնը	17—95
Շէրքէթը Խուրիւլ Կիր.-Լ.Օ.	35—

ԳԱԶԱԼԷՔՐՈՆ ՖԻՑԱՔԸ

Օամ. լիրաալ 100 դր.-ան	դր. Բր
Գիւալ մէհիսիւլ ֆարգէ	108—09
Մէթալիք	101—10
Ինկիլիզ լիրաալ	109—29
Ֆրանսալ ալթանը	87—18
Բալ	090—
Գրիմիզ ալթանը	10—35
Գարդոն գամէրի	8—68

ԴԱՄԳԻՐՈ

Լենարա լէք	110-
	22.83

ԻԼԱՆԱՔ

Տէրասաէթաէ Զագամազլար Եօզգուլեանա 40 նամէրալը մազազասա ասքին էրգեն Իքինճի Մահգեմէի Թիմարէթաէն իքիլանան հիւքմ ալանմազ ալան մալիքմուսրանգ Տէրգան Լաւսզարանանքն խուսուսաթք իքիլանութինէն բուլէթ ու Թեավիւրէր զէմանքն. ասա ասվա վէգիւլերինէն Մանաս Օնամարթրիթ վէ Միրան Քէօրբէնան էք.ներ եասլեթէն սինոթէ թարին զբլանմազ ալասգալարանան, մինքիրալ մերզամա զիմմէթինաէ ալանգալը ալանալարը՝ Դանուենանամէի Թիմարէթին 199 վէ 200ինճի մասաեների մանքալինէ թանգրգը սույան էյլէն թարիրգ իլանանէն իթիդարէն 21 կիւն զարիքանա սեհեասթքը մանգամէ գանթիրէն Թէլիմ էյլեմէլերի վէ միւասեթք մեզգիւրէ Խիթմազնան սոնրա 5 կիւնաե, եասի չեկրը գանան. սանինին 19ընճը բէնգլենպէ վէ 31ինճի մամանա երթեթ վէ 23ինճի բազար երթեթ կիւնլերինաե Իքինճի Մահգեմէի Թիմարէթին էքլաս սասարնա գելեբեգ սինոթէ եք.ներ միւվանգիէթանաե ալանգալարանը էսգաթ վէ գայա վէ թասարգ էթթիրմելերի վէ միւասեթք մեզգիւրէսե իսգաթ վիւանաս գանանը մեզգիւրէ սանինին սանգալարանա գանանը մեզգիւրգա 210ընճը մասաեթինե թեվֆիգէն մանամէլե ալանանգալը իլան ալանանը։

Ժիւմ Գամբեր

Տէրսիյեաե Դալբազգալար Գալանասաքին էքեն Իքինճի Մահգեմէի Թիմարէթաէն էքլաս սասարնա հիւքմ ալանմազ ալան թանանգը Դրիգոր Մազմանեանքն զիմմէթինաե ալանգալանը էսգաթ վէ նա մանվազգանթն. գամալ վէ գայա էթթիրմէյ ալան ալանգալարը՝ Դանուենանամէի Թիմարէթին 311 վէ անը վեւիք էսէն մասաեթ մանէրգինէ մինիւս թանգրանան թեգլեթ ալանանգազ գանգարասթանքն միւգաբերեթ իյնան 321 սեհեսթ քան. սանինին 5ընճի բէնգլենպէ կիւնլանաե մանգեմէի մեզգիւրէնին էքլաս սասարնա կեմմելերի իլան ալանը։

Ժիւմ Գամբեր

Մինգթեղմէյի իլե քեքիլերինաէն խաղինե նամանա թեքեվվիւզ իսթիրգ, եվվելճե իլան գելեբեզը վեճճ. լե պեսթալը մանգարբերինէն 100սե 10ը նագսեն վէ 90ը մանթանգաթան մահհանգան իսթիքա գելեբեմազ իւղրե սանթալանազ ալան էմլաք վէ արազիսեն Գիկա սանճազնանը էդիմե գամալանան վագը ալաղ, մահինճե մեսանեթը մանգալեսեթ չեհրը հանան նրհալեթինե գասար թեմանա իսթեն Գարիգա դարբեյեսինաե Գալբը թարան մեվգբինաե 19 սէնթիմ զեյթինլիք 26050 վէ գարբեյի մեզգիւրեսե թարարան մեվգբինաե 7 սէնթիմ զեյթինլիք սասի 20050 զրչ.սա մահանի թալիգի եօհասեսինաե գալանանը գիմանա թալիգ ալանանը, գանանա գամալ թալիգ ալանանը՝ մահանի վէ եսխասա Մալիյէ խազինէի ճեւլեսեսինաե Աչար վէ Բաւսամաթ իսասրեի ամամանեսինաե միւրաճասաթ էյլեմելերի։

* * *

Մինգթեղմէյի իլե քեքիլերինաէն խաղինե նամանա թեքեվվիւզ իսթիրգ չերսիթը մանանե իլե միւգամեսյե չեգարբեսանը վէ 106300 զրչ.սա մահանի թալիգի եօհասեսինաեգալանանը եվվելճե իլան ալանան Սիրան գասազասանա քեսին գիր գազ գանազի կեօրիւլեն լիւգամա գինանեն, մանասթը միւգալեսեսի սեհեի հանան գամալ թեմանա, վէ անանեն օնրա սա գիր հանթա իհանի միւասեթի թանան գելեբեզը մահանանեն գիրիսերինա ալանանգան, գամալ թալիգ ալանանանը՝ մահանի վէ եսխասա Մալիյէ խազինէի ճեւլեսինաե Աչար վէ Բաւսամաթ իսասրեի ամամանեսինաե միւրաճասաթ էյլեմելերի։

26 քեռան. եվվել 321

Գիկա սանճազը սասխինաե Այվանգգ գազասանքն սեհեի հանան գեյմանա եօշրի 511101 զրչ. գեսել իլե չեհրը հանան 24ընճի կիւնի գասրասասեսի քեշիսե գելեբեզը, վէ նրգամանեն մասայեն ալան գիր հանթա միւրաբինաե իհանան գասարինեն գիրիսերինա ալանանգան, գամալ թալիգ ալանանանը՝ մահանի վէ եսխասա Մալիյէ խազինէի ճեւլեսինաե Աչար վէ Բաւսամաթ իսասրեի ամամանեսինաե միւրաճասաթ էյլեմելերի։

28 քեռան. եվվել 321

Գուկգը սաղը մասեը Հիւսայունքանքն սեհեի հանան հասրանքանան օրորգ մեվճանա գալանանան 1148 սերհեմը ճեսիս վէ 307 միլար սերհեմ ալանան իլե 105084սերհեմը ճեսիս վէ 106 միլար սերհեմ սիմբ խալիս քեռան. սանի Բաւմինին 2ինճի բազար երթեսի կիւնի սասբ 9 բասասեներինաե գասրասասեսի քեսիսե օլանմազ վէ 24 սասբ գարքանա 100սե 3 գամմ գազալ օլանազ անանեն օնրա սալան. մամազ վէ Թեգասրասար իսասեեգ եսմանը լիրսի Օսմանի 100 զր. հիսասպզյան նազաեն վէ սեֆասթեն Օրման վէ Մեսասին վէ Զբասաթ նեգարեքի վեղնեսինեն Թեսլիմ իսիլմեք իւղրե մեվզբի միւգալեսեյե գանանալմազ օլմասրյան Քալիգ օլան լարը՝ սեբասրիթօլարը միւսթասհրգեն նեգարեքը միւլարիեյհա են. ճեւմեենեն միւրաճասաթ էյլեմելերի լիւգամը իլան ալանները։

29 քեռան. եվվել 321

Բրեվեզա սանճազը սասխիլինաե քեսիլեն սեհեվի 12800 զր. պեսեր սասզեգը Ավլերի սալեսանքնքն 1322 սեհեսի մարբանան իթիգարեն 1324 սեհեսի չուսաթը գայեթինե գասար 3 սեհեն միւասեթլե իճար օլանմազ իւղրե մեվզբի միւգալեսեյե գալ օլանանգզ Եանա վիլայեթի եվզաք մահհասեպեհիլիքինաեն մեվզուա 12 քեռան. եվվել 331 թարիխի վէ 36 համերօլը չուգգասա պեյան ու իլար գելեբեմազ ալանազանան, թալիգ ալմազ վէ չերսիթը իհալեսի անալազարզալ խանեներին սեհեն հալիյե չուպաթքանը 18ինճի կիւնինե սեկին 100սե 10 հրգպեթինաե թեսեմին ազչեսինի միւսթասհրգեն Տէրասասեթճե եվգաքը Հիւսայուն մահասպեպե ուժուսիրե վէ մահալինեն մեզեյս վէ եվգաքի իսասրեներինաե միւրաճասաթ էյլեմելերի։

28 քեռան. եվվել 321

ԷՎԴԻԱՆԸ ՀԻՐՄԱՑՈՒՆ

Գեսեսեերինեն նրսթը լիրա 100 զր.-ան նագսեն իյթա վէ նրսթը սիկերի հազիրեսի եվգաքը Հիւսայունա մասասա սուրեթ վէ սերեկի իլե մահասպեն թեսվիյե օլանմազ իւղրե թիրիւզիքար մահիրաթթը ասասալ վէ նիզամը էգթիզասանան օլան 4 հաթթա իլանանան 2ինճի հաֆթասը օլմազ իւղրե 321 սեհեսի քա.էվ.ին 26ընճը կիւնինաեն իսթիգարեն քան.սն.լին 2ինճի բազար երթեսի կիւնլանա սասբ 10ա գասասը միւգալեսեսի իհրա օլանանգզանան, թալիգ ալանարը՝ գեյմեթը մասասմենեսինեն եօրիւնեսի միւասվի թեսմին սգեյեեբիւլ պերազեր Մահիւլաթ իսասրեսինե միւրաճասաթ էյլեմելերի իլան ալանները։

Ֆեյմիրը

Տասիամինեսի

..2668.—Եեսի Գալլե գասրգինաե Մալա Ալի էլ Ֆեհարի մահալեսինաե Գասմանանե օգազանան 1 համերօլը թարիխեսեն 150զբրա արասա մեգան վէ յեհրի 60 զր. քիրալը սիկազ 1 պազ սիւգքանանը սիւլա հիսասեսի. հանի Ահմեա։

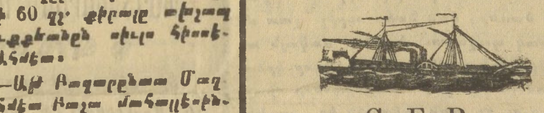
..2715.—Ալի Բազրբանա Մազնասալը Մեհմեա Բալա մահալեսինաե Ալի Բազրբը ճասասեսինաե 1 համերօլը թարիխեսեն 220 զբրա արասա մեգան 7 օրա վէ 3 սալիա գիրը գալա վէ 20 զբրա արալզգ մահալի վէ թահիրբանա 2 պազ սիւգքանը սիւլիեսի սիլազ գիր գազ ալեն գիլեն 14 հիսասեսեն 1 հիսասեսի հանի Ահմեա։

..15000.—Զարլալի Գեգիրասե Գեսեճիլեր օգազանա 87 վէ 86 համերօլը թարիխեսեն 25 զբրա արասա մեգան մանգասասեմա 2 էլեեվմ 1 պազ սիմգել սիւգքանանքն գիսասեսի. նազիք։

..4800—Լանկասա Իյնեգլեկ մահալեսինաե Մերբասը համամը հալեսեսինաե 76 համերօլը թարիխեսեն 50 զբրա արասա մեգան 1 պազ սիւգքանանքն նրսրգի հիսասեսի. Օսման։

..5000.—Զարլալի Գեգիրասե Զանանը խանը սերասինաե 51 համերօլը թարիխեսեն 40 զբրա արասա մեգան 4 հիսասեսի թարիխարբյա 1հիսասեսի. հանի Ահմեա։

..2780.. պեսելը միւգալեսեսի 2780.—Անասալա Հիսասրբանա կեսգ Սաա ճասասեսինաե 1 համերօլը թարիխեսեն 560 զբրա արասա մեգան 3 օրա 1 սալիա վէ 3 պազեգան գալիգեսի վէ 3 քեգիր սալազը գալա վէ 2 քեգիր հավալգ վէ 2 սիրբը միւլեմեսի թարիխեսեն 47700 զբրա Գեսրբիս սալիգ գասրանը սիմեգալ մարալգ գիր գբբա գասրանան սասասասինաե միւսթեգասը գազալ գեսեն 36 սեհիմ իթիգարբյա 4 սեհիմի վէ գերվեհնը միւլեթիգ օլազ անանգ վազգիլեթ իլրե գալալանան 32 սեհիմեսեն 5 սեհիմ 6 սեհիմ թեբիթգ օլանարգ մեզգիր 6 սեհիմանեն 1 սեհիմ. Բանմի։



ԲՐՏԻՎԻԱԼ ՄԱՑԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Գարքան Անասելիյէն սիւվար օլարզը «Բ. Ապպաս» վարբրը՝ ալգիր. յունվ.ին 14ինճի բազար կիւնի եօյլենանեն օնրա ալգի. սասբ հաս Իսգենասերիսեսեն Տէրասասեթ միվասեսեթ վէ յանանգարքն 16ընճը սալ կիւնիս եօյլենանեն օնրա ալգի. սասբ 3սե Միսիւսի Իդմիր վէ Բիրեսե օղրայարագ Իսգենասերիսեսե հարեգեթ իսեսեգ սեր։

(Տէրասասեթանեն Իդմիրե գասար 24 սասբան վէ գէղա Տէրասասեթանեն Իսգենասերիսեսե 3½ կիւնաե կիսիլմեգսե սեր։)

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՅԹԱԼԷՂ ՍԷՅԷՐԼԷՐ

Անասալա լիմանարյան Գաթաս, Օսէս, Տէրասասեթ, Իզմիր, Սելանիգ, Շէրա, Բիրէ, Բաթրաս, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնգերգ, Լոնարա վէ Տէրասասեթ իլե Սուրիա վէ Մարը սրասանասա մանթանգամ սեր սա սեֆերլեր.

ՎԻՐՈՒՏԻՆԷ ԳԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱՊՕՐԼԱՐ

Ալգիր. յունվ.ի 14ինճի բազար կիւնիս «Մէմֆիս» Մարսիլասան։

Ալգիր. յուն.ին 14ինճի բազար կիւնիս «Տօրասանը» Գարասանդրասեն։

Ալգիր. յուն.ի 17ինճի չարշանգի սգալարգ «Էգզասթէօր» Սուրիա Խաթթասան։

ՀԱՐԻԵԹԷ ԻՏԷՃԷԹ ՎԱՊՕՐԼԱՐ

Ալգի. յուն.ի 14ինճի բազար կիւնիս սգալար ալգիր. սասբ հաս գարքան Լէսինին սիւվար օլարզը «Տօրասանը» վարբրը՝ Սելանիգ, Շէրա, Բաթրաս, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնգերգ վէ Լոնարա։

Ալգիրանա յուն.ի 15ինճի բ.երթեսի կիւնիս սգալար ալգիր. սասբ հաս գարքան Գարէյնին սիւվար օլասզը «Մէմֆիս» վարբրը՝ Օսեա։

Ալգիր. յուն.ի 18ինճի բէնգլենպէ կիւնիս սգալար ալգիր. սասբ հաս գարքան Լիբարէսինին սիւվար օլասզը «Էգզասթէօր» վարբրը՝ Իզմիր, Բիրէ, Նարբոն վէ Մարսիլիա։

Գասմանեա՝ սազրասան սազրասա Բարիզ վէ Բարի-Լիսան-Մէսիթիէսանե զանանգգերինեն են իլլեգ սթասանանլար իլիան սասբ սիլեթ վերեպիլեր։

Եօլա-Քասխա վարբրլարը իլան

1ինճի մեվգը.— Բարիզ իլիան 275 ֆր., Մարսիլիա իլիան 260 ֆր.։

2ինճի մեվգը.— Բարիզ իլիան 200 ֆր., Մարսիլիա իլիան 160 ֆր.։

Թիւմամբ էյլասը նագլ իրան վարբրլարը իլան

1ինճի մեվգը.— Բարիզ իլիան 200 ֆր., Մարսիլիա իլիան 160 ֆր.։

Ֆամիլիա իլե կիսանլեր իլիան խասասաթ չարթլար իլե սասհալեթ իպրազ օլանանգզ կիպի, ազիմեթ վէ ավաթ պիլեթի սասբ վերիլիր։

ԼԻՆԿԻԼԻԶ ՎԷ ԱՄԷՐԻԳԱՆ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Իսկիլիզ վէ Ամերիգան մազազալարընքն հերյանեսե իթթիխազլիքմիշ օլաբգլարը ասասալ իւղրե Տէրասասեթաե պերիները սեֆա օլարագ պիր սերեկի քիւշասանա գարարվերիզ, իշալա սերեկիսե վազ իսրէն էմիասանը՝ ֆասպերիգա ֆելսաթլարը իւղրե թեգզիլասթերա լասերեգ հիւզի պիր թիեսրեթլի պեսիրագ պիր սաթալ վէրասանանան կեթիրմեգ վէ եօթեսեն պերու մէմանիրիթ վէ խոշնասարլեթիր՝ հեկ իթմրլ օլասզմազ միւշթերիսերմիզի պիր գաթ սահա մէմանա իթմեգ վէ ըգթալերիմիզե շայանը հալրեթ պիր նրմանեսե կեսարթերմեգե գաթասան վէ եմելի իլե սերեկիսի քիւշասա իթթիք։ Դալթասա Գեօրեգ Մրլեթ խանընանա քիւշասա իթթիմլ օլասզմազ իշալա սերեկինեն պիր գըսմրնա եվլոբասընքն էս մեշնուր ֆասրերգասընան Մեհմեթիգ թարանքընան ճելա խալմրլ էրգեսերե, գասաշլարա վէ չանանգլարա մանասա գալեթ սայանգգալա գանանարա վէ բիթիսլեր վէ խալրա Ամերիգան վէ Բաւ լասթրգելերի մեվգբի ֆիւրսաթա վազ օլանարգ, հեր պիրերելերինեն ֆիյաթը մազթասլարը իւղելերինեն իստեգ իստիրլ սարբ։ Տիկեր գըսմրնան եմասլի կեօրբլմմրլ գասթիսլեգ գասմալար։ Տիկեր պիր գըսմրնան միւթասարա բասթալեգ գասմալար վէ սիկեր պիր գըսմրնան սասթ գալեթ սայանգգալա բասթալանեգ գասմալար՝ հագգեթ օլարագ 100սե 30 թենգիլասթ իրրա իստիրեգգ ֆիւրսաթթ օլանմազաա սրբ։ Վէ պիր մահալատ սասթ ֆասպեգլի իբեգալ եելեգալեգալեր նրսթ ֆիյաթ իլե մեվգբի ֆիւրսաթթա վազ օլանմրլ սրբ։ Իշալա սերեկի՝ մահգա թեգասրասագ իթմեգաթ օլան Իյալ էսասա վէ Սելպալգը մրմանեգեթիլե քիւշասա խալրլրլ օլասզանան, ազ պիր մեսանեթ սասվամ բասեգեկի հիւզիթլե, ֆերասթասան իսթիքասեթ վէ սապեգ իթասեմրլի թեելեր իթմեգ իւղրե սերեկիսրլի պիր գերեթ կեօրմեգ գասթիֆ գեելեր։ Գանանարա մահգա թեգասրասագ իրրա նեվի հազրը ելալմեսերը վէ հազրազանան սասհասրա մանվաթգա հեր նեվի հազրը ելալմեսերը, ազ պիր մեսանեթ սասվամ բասեգեկի հիւզիթլե, ֆերասթասան իսթիքասեթ վէ սապեգ իթասեմրլի թեելեր իթմեգ իւղրե սերեկիսրլի պիր գերեթ կեօրմեգ գասթիֆ գեելեր։ Գանանարա մահգա թեգասրասագ իրրա